



Chinese Canadian National Council Toronto Chapter
全加華人協進會 (平權會) 多倫多分會

[CCNCTO](#) | Unit 105 - 1911 Kennedy Road, Scarborough | info@ccnctoronto.ca

May 2023 - Social Media Campaign to Visibilize Systemic Anti-Asian Racism

2023 年 5 月 - 社交媒体宣传活动: 了解系统性反亚裔种族主义

The TDSB and YRDSB need to recognize anti-Asian racism as a systemic issue in their schools and create a community-first action plan to dismantle anti-Asian racism! As we enter a “post-pandemic” era of recovery, it’s important to continue to demand ACCOUNTABILITY and to take action to address anti-Asian racism at its ROOTS!

多伦多教育局 (TDSB) 和约克区教育局 (YRDSB) 需要承认学校内存在的反亚裔种族主义是一个系统性问题, 因此应创建一个社群优先的行动计划来消除反亚裔种族主义。随着我们进入“后疫情”时代, 我们应该要求问责, 采取行动, 从根源上解决反亚裔种族主义的问题!

Graphics 绘图: Stephanie Fung.

All Full Post Links 所有完整帖子链接

1. **CCNCTO 2023 Petition 请愿书** _____ Post 帖子 #1 - [English](#) | [\[中文\]](#)
2. **Yu’s Story / Yu 的故事** _____ Post 帖子 #2 - [English](#) | [\[中文\]](#)
3. **Tony’s Story / Tony 的故事** _____ Post 帖子 #3 - [English](#) | [\[中文\]](#)
4. **Sally’s Story / Sally 的故事** _____ Post 帖子 #4 - [English](#) | [\[中文\]](#)
5. **May’s Story / May 的故事** _____ Post 帖子 #5 - [English](#) | [\[中文\]](#)
6. **Grace’s Story / Grace 的故事** _____ Post 帖子 #6 - [English](#) | [\[中文\]](#)
7. **ZJS’s Story / ZJS 的故事** _____ Post 帖子 #7 - [English](#) | [\[中文\]](#)
8. **Alison’s Story / Alison 的故事** _____ Post 帖子 #8 - [English](#) | [\[中文\]](#)
9. **Xi’s Story / Xi 的故事** _____ Post 帖子 #9 - [English](#) | [\[中文\]](#)
10. **Advocacy starts with us! 支持改变, 从你我开始** _____ Post 帖子 #10 - [English](#) | [\[中文\]](#)

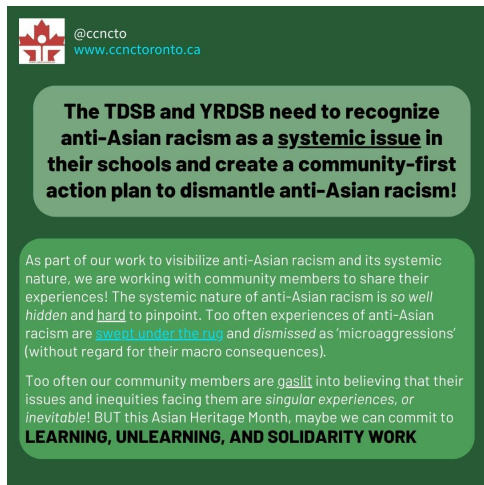


1. CCNCTO Anti-Asian Racism Action Petition

平权会反亚裔种族主义行动请愿书

Post 1 - [English](#) | [[中文](#)]

This Asian Heritage Month join the Chinese Canadian National Council (CCNCTO) and the Urban Alliance on Race Relations ([@uarrcanada](#)) in calling on the Toronto District School Board



(TDSB) [@torontods](#) and the York Region District School Board (YRDSB) [@yrdsb.schools](#) to develop a formal strategy and action plan to dismantle anti-Asian racism!

In consultation with East Asian and Chinese students, parents, guardians, families, and community members, it's become clear that the East Asian community is experiencing anti-Asian racism in their schools that is largely being dismissed. Too often experiences of anti-Asian racism are swept under the rug and dismissed as 'microaggressions' (without regard for their macro consequences) and as such our community members are gaslit into believing that their issues and inequities are

singular experiences and/or inevitable. BUT this Asian Heritage Month, maybe we can commit to learning, unlearning, and solidarity work.

We are demanding ACCOUNTABILITY from the TDSB and YRDSB! We believe that both school boards need to develop a formal strategy and action plan with dedicated funding, continuous community consultation and involvement, and additional culturally-relevant and linguistically accessible supports to solidify their commitment to dismantle anti-Asian racism.

在这个亚洲文化月，与全加华人协进会（平权会）多伦多分会（CCNCTO）和种族关系城市联盟（[@uarrcanada](#)）一起，呼吁多伦多教育局（TDSB）[@torontods](#) 和约克区教育局（YRDSB）[@yrdsb.school](#) 制定一个正式的策略和行动计划，以消除反亚裔种族主义！

在与东亚裔和华裔学生、家长、监护人、家庭成员和社群成员的讨论中，我们清楚地认识到，东亚裔社群成员在学校中正面临着反亚裔种族主义的困扰，而这个问题往往会被人忽略。反亚裔种族主义的经历往往会被人刻意掩盖，并被当作所谓的“微歧视”（而不考虑其宏观背景）。我们的社群成员经常被刻意误导，使他们认为他们面对的困难和不平等属于个人经历或是不可避免的。但是在这个亚裔传统文化月，我们可以致力于学习、反思和团结。

我们呼吁多伦多教育局和约克区教育局担起责任！我们相信，这两个教育局都需要制定正式的策略和行动计划，并提供专门的资金，持续的社群咨询和参与，以及额外的文化相关和语言易懂的支持，以实现他们对消除反亚裔种族主义的承诺。



2. Yu's Story: "When I first came to Canada, I got bullied..."

Yu 的故事：“我刚来加拿大的时候遭到了霸凌...”

Post 2 - [English](#) | [\[中文\]](#)

Unfortunately, we've heard many stories like Yu's from newcomer and immigrant youth in schools. Oftentimes when it comes to anti-Asian racism and discrimination there is a lack of accountability to address harm that has been perpetuated. For many students, this harm continues to impact them, including after school. As one community member shared in our 2022 social media campaign, "I am a middle aged person that still feels that racial trauma from childhood." That's why we think it's necessary to DEMAND accountability!

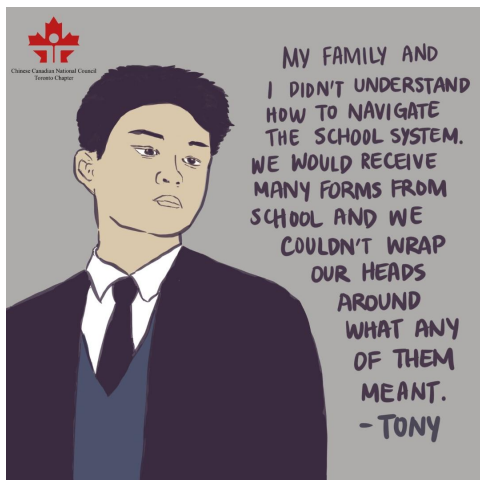
不幸的是，我们从许多新移民和青年学生那里听到了和 Yu 类似的经历。在反亚裔种族主义和歧视问题上，往往缺乏一种处理已经造成的伤害的问责机制。对许多学生来说，这些伤害持续影响着他们，甚至在校外也是如此。正如一位社群成员在我们 2022 年的社交媒体宣传活动中所分享的那样，“作为一个中年人，我仍然会感受到童年时的种族创伤。”这就是我们认为有必要问责的原因！



3. Tony's Story: "My family and I didn't understand how to navigate the school system..."

Tony 的故事：“我和我的家人不知道要怎么应对学校的系统...”

Post 3 - [English](#) | [\[中文\]](#)



Unfortunately, we've heard many stories like Tony's. Oftentimes newcomer and international youth and families connect with us because they are lacking support and understanding in their schools. As they are excluded in our schools, youth are Othered and made to feel different (and burdensome) while parents, guardians, and families are isolated (and shunned by schools) from their youth's school life. That's why we think it's necessary to DEMAND change and accountability!

不幸的是，我们听到了很多和 Tony 一样的经历。新



移民和青年国际学生及其家庭经常联系我们，因为他们在学校得不到足够的支持和理解。这些青年在学校中被排斥，被视为异类，这给他们带来沉重的负担。而父母、监护人和家庭成员则被隔离在青年的学校生活之外，并被学校冷落。这就是我们认为有必要问责的原因！

4. Sally's Story: "My daughter [...] Her classmates laughed at her."

Sally 的故事：“我女儿的同学嘲笑了她。”

Post 4 - [English](#) | [\[中文\]](#)

We're thankful to parent organizers like Sally, who not only share their story but work actively towards education equity! As the TDSB and YRDSB continue to grow, newcomer and immigrant students and families are continually left behind. Without adequate support and change, these folks are falling through the cracks, left neglected and unsupported. It took years for Sally to hear about her daughter's experience. Unfortunately, the harm perpetuated in these schools continues to affect folks years after school. This is why we're calling for ACCOUNTABILITY and CHANGE!



我们非常感谢像 Sally 这样的家长组织者，他们不光分享了自己的故事，还积极致力于实现教育公平！随着多伦多教育局和约克区教育局的不断发展，新移民和移民学生及其家庭仍在被人被忽视。如果没有足够的支持和改变，这些人就会被遗忘，也得不到任何支持。Sally 在多年以后才得知她女儿的遭遇。不幸的是，这些在学校中持续存在的伤害在学生毕业后仍在影响着人们。这就是为什么我们要呼吁问责和改变！

5. May's Story: "I would like to see more Asian teachers in schools..."

May 的故事：“我希望学校里能有更多的亚裔教师...”

Post 5 - [English](#) | [\[中文\]](#)

As a recent graduate, May has been working with CCNCTO on education equity for quite some time. Unfortunately, in her time with CCNCTO we STILL have NOT seen change from the TDSB and YRDSB. However, our community members are DETERMINED! We are continuing to DEMAND change and accountability!





作为一个应届毕业生，May 已经在平权会就教育公平问题上工作了很长一段时间。不幸的是，在她为平权会工作的这段时间里，我们仍然没有看到多伦多教育局和约克区教育局有做出任何改变。不过，我们的社群成员不会轻易气馁！我们将继续呼吁问责和改变！

6. Grace's Story: "[...] the East Asian adult was not seen as an authority figure."

Grace 的故事：“东亚裔的人往往不会被视为权威人士。”

Post 6 - [English](#) | [\[中文\]](#)

We're grateful to work with amazing educators like Grace, who work inside these systems to push change outward. The work she engages in is difficult -- advocating for change in schools can often feel intimidating and could potentially jeopardize or harm Grace's relationships or reputation in schools, including with other educators, administrators, and senior staff. However, with educators like Grace on our side, we can better understand how to support our Asian students, parents, families, educators, and communities from first-hand experience. When folks on the ground are willing to join our cause to DEMAND for change and accountability, we know that change is IMMINENT!



我们很高兴能和像 Grace 一样优秀的教育工作者合作，他们在教育系统中推进改革。她的工作是困难的——在学校里推动改革可能会让人觉得受到威胁，并有可能危及或损害 Grace 的声誉，以及她与其他教育工作者、管理者和资深员工的关系。然而，正是因为有像她一样的教育工作者选择和我们站在一起，我们才可以更好地从她的一手经验中了解如何支持我们的亚裔学生、家长、家庭、教育工作者和社群。当群众中有人想要加入我们的事业，要求问责和改革时，我们知道，改革迫在眉睫！



7. ZJS's Story: "My daughter's classmates laughed at her [Chinese name]."

ZJS的故事：“我女儿的同学嘲笑了她的中文名。”

Post 7 - [English](#) | [\[中文\]](#)



Many parents in our network, such as ZJS, share their stories with CCNCTO, recounting how they didn't or couldn't act, or how when they *did* act, they were dismissed. It's clear that many of our community members' voices are left OFF the table. Spaces aren't being made to hear our voices and as such we (and our issues) are effectively written OFF (dismissed and not included on the agenda at meetings and in the school board's future planning). While we work to build community capacity and have more of these conversations, we also recognize that change needs to happen at a systemic level! In fact, we DEMAND it!

我们认识的许多家长都和 ZJS 一样与我们分享了他们的故事，讲述他们如何没有或没能采取行动的经历，或是在他们采取行动之后却被人忽视的经历。显然，我们社群成员的声音被排除在外。系统中没有空间来容纳我们的声音，因此，我们和我们面临的问题都被人忽视了（在学校的会议和教育局的未来规划中被忽视，也不会被纳入议程）。当我们致力于增强社群能力并进行更多这样的对话时，我们也认识到，改革需要在制度层面上发生！我们强烈要求改革！

8. Alison's Story: "[...] unable to translate perfectly, teachers would be disappointed in me."

Alison 的故事：“老师会因为我没法翻译得很完美而对我产生失望。”

Post 8 - [English](#) | [\[中文\]](#)

We're so proud of the youth, like Alison, who've shared their stories with us. We know how hard it is for folks to speak up about anti-Asian racism facing them, especially while they're still in school. Many youth have also shared similar stories of anti-Asian racism impacting their sense of self-worth and self-esteem. Even more youth who've graduated have shared these stories with us, years later, remembering these stories and the impact of anti-Asian racism in schools as if it happened yesterday. Harm perpetuated in schools has IMPACT, regardless of intention! So we want to make sure that we can work to 1) improve intention (make sure that folks are trained with an anti-racist lens to respect and support all) and 2) address IMPACT done (by creating accountability measures)!



我们为像 Alison 一样与我们分享自己故事的青年感到骄傲。我们知道，让人们说出来他们所经受的反亚裔种族主义是非常困难的，尤其是当他们还是学生的时候。许多青年都分享了类似的经历，这些反亚裔种族主义的经历影响了他们的自尊心和自我价值。还有更多已经毕业的青年人也与我们分享了他们的经历。事情发生的多年后，他们仍然记忆深刻，就像昨天刚发生一样。他们也认识到反亚裔种族主义在学校中产生的影响。不管意图如何，学校中长期存在的伤害都会造成不良影响！因此，我们希望确保我们可以努力做到：1) 做好准备(确保人们经过反种族主义的培训，尊重和支持所有人)；2) 处理已造成的负面影响(通过建立问责措施)！



9. Xi's Story: "We must move beyond awareness and towards acceptance..."

Xi 的故事：“我们不能止步于了解，更要去接纳...”

Post 9 - [English](#) | [\[中文\]](#)



We agree with Xi, it often takes a while for many of us to see how anti-Asian racism appears in our schools and lives. Oftentimes, the impacts of growing up in a space where you aren't represented by staff, where your parents are excluded from school participation, where microaggressions continued to occur but are dismissed, and where Asian folks are constructed outside of the image of 'who is truly Canadian' takes a toll on our sense of self. This often contributes to internalized racism and as you grow older, you realize that these are things you have to unlearn! We are proud of Xi for sharing their story and excited to see them become an educator!

我们同意 Xi 的观点，很多人都需要一段时间才能意识到反亚裔种族主义在我们的学校和生活中的存在。通常情况下，成长在一个没有工作人员能代表你，父母被排除在学校活动之外，持续经受微歧视并被忽视，亚裔被排除在“真正的加拿大人”的形象之外的环境里，我们的自我意识都会受到负面的影响。这往往促成了内化的种族主义，随着年龄的增长，你会意识到这些是你必须要抛弃的东西！”我们为 Xi 分享的故事而感到骄傲，并期待 Xi 成为一名教育工作者！



10. Advocacy starts with us! 支持改变, 从你我开始

Post 10 - [English](#) | [[中文](#)]

Throughout Asian Heritage Month we have worked to visibilize anti-Asian racism and its systemic nature in our schools by sharing our community members' experiences. This month, we created a space for people's stories to be heard and validated. While individuals have shared their personal experiences, these experiences are echoed by many others in our community. Many folks in our community are hesitant to share their stories - some can't and others won't because of the barriers they face in sharing or because of compounding and negative experiences that they have had when seeking accountability.

Because of how our community members are impacted by systemic racism in other aspects of their life, when schools ask things like 'why didn't you report this incident?' or make folks jump through hoops to address accessibility barriers, like contacting multiple administrators to receive necessary translation or interpretation services, school boards are contributing to and piling onto the many inequities that our community members already face.

We hope that sharing these stories have highlighted the long-lasting impacts of systemic racism in schools. Now, we ask that you move past simply 'celebrating' Asian Heritage Month and work with us to dismantle anti-Asian racism.

For folks who haven't already, PLEASE sign our collective letter to the TDSB and YRDSB at change.org/ccncto-aar-action (link is also in our bio)! We will be sharing these signatures with both school boards in June!

在整个亚裔传统文化月期间, 我们通过分享社群成员的经历, 揭露了反亚裔种族主义及其在学校中系统性的存在。在这个月里, 我们创造了一个能让人们的故事被听到并得到认可的空间。人们的个人经历都能与社群中其他人的经历产生共鸣。我们社群有许多人不能或不愿分享他们的故事, 有些是因为他们面对的障碍阻碍了他们分享, 有些是因为他们在寻求问责时曾遭遇过复杂的负面经历。

由于我们的社群成员在生活的其他方面也受到了系统性种族主义的影响, 当学校问类似于“你为什么什么不报告这件事?”或让人们想方设法冲破障碍, 如联系多个行政人员以获得必要的翻译或口译服务时, 教育局正在促成和加剧我们社群成员正在面临的诸多不平等。

我们希望通过分享这些故事来凸显学校中系统性种族主义的长期影响。现在, 我们需要您不只是简单地“庆祝”亚裔传统文化月, 更要与我们一起努力消除反亚裔种族主义。

如果您还没有签字, 请在 change.org/ccncto-aar-action 网站上签署我们写给多伦多教育局和约克区教育局的请愿信(链接也在我们的简介里)! 我们将在 6 月份呈交给他们!

